

وطن در شعر مشروطه

ناصر نیکوبخت

دانشیار دانشگاه تربیت مدرس

*
غلامعلی زارع

چکیده

یکی از موضوعات اصلی شعر فارسی در عصر مشروطه، «وطن» است و درک صحیح پیام شعر این دوره تا حدی منوط به شناخت جایگاه آن است. مفهوم وطن در نظر شاعران این دوره، با مفهوم آن در نزد گذشتگان متفاوت است. در این مقاله وطن در دو دوره قبل و بعد از اسلام بررسی شده است. ایرانیان پیش از اسلام با مفاهیمی از وطن مثل سرزمین و نژاد آشنا بودند، با پذیرش اسلام و تأثیر از آموزه‌های آن، نگرش آنان نسبت به وطن دگرگون شد. به طور کلی مفاهیم وطن در شعر فارسی این دوران عبارت است از: ۱. عالم اسلام؛ ۲. عالم برین؛ ۳. زادگاه؛ ۴. جهان‌وطنی. بر پایه یافته‌های این تحقیق، مفهوم «وطن» در شعر مشروطه، با گذشته متفاوت است، هرچند مفاهیم کهن آن نیز کمایش حضور دارد. «وطن» در این مفهوم جدید، مرکب از مؤلفه‌هایی است که می‌توان این مؤلفه‌ها را تحت عنوانین زیر جستجو کرد:

۱. دگرگون شدن نقش مردم در حکومت؛ ۲. تعلقات خاکی و نژادی؛ ۳. هویت ایرانی با همه شئون آن.

کلیدواژه‌ها: شعر معاصر فارسی، وطن، وطن اسلامی، جهان برین، جهان‌وطنی

* دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی

تاریخ پذیرش: ۸۵/۱۰/۶

تاریخ دریافت: ۸۵/۴/۲۰

مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی، س ۱۴ شماره ۵۴-۵۵، ۱۳۸۵

مقدمه

یکی از موضوعات اصلی شعر فارسی در عصر مشروطه، «وطن» است که در ک صحیح پیام شعر این دوره، تا حدی منوط به شناخت جایگاه آن است. تلقی شاعران این دوره از مفهوم «وطن»، با مفهوم آن در نزد گذشتگان، متفاوت است.

بخش عمده مفاهیم مربوط به «وطن»، پیشتر در مقاله «تلقی قدمما از وطن» مورد تحقیق قرار گرفته است (رک. شفیعی کدکنی، الفبا(۲): ۱-۲۶). در این مقاله نیز با اندک تفاوتی، به طور گذرا به آن اشاره شده است. اما این نکته، مسئله اصلی این تحقیق نیست. آنچه در این پژوهش مورد نظر است عمدتاً تبیین «مفهوم» وطن در محدوده زمانی «عصر مشروطه» است که تازگی‌های خاص خود را دارد.

اصل دفاع از وطن و تأکید بر وطن‌دوستی، ذاتی بشر است و در ادبیات کلاسیک، دارای سابقه‌ای طولانی است. بنابر اظهار اوستا، «بهترین سرزمنی که خدا آفرید، ایرانویچ است» (اسلامی ندوشن، ۱۳۷۶: ۲۳؛ به نقل از اوستا، نیز رک. اوستا، ۱۳۷۵: ۱۳۹، ۱۴۲، ۲۲۴، ۲۵۳). تمام اساطیر دینی و ملی ایرانیان باستان به «ایران» و «آریا» وابسته است. آینهای کهن، هر ایرانی را «به سرزمن ایران دوخته است، یعنی سعادت او در آبادی و رونق سرزمن اهورایی ایران است و در غیر این صورت، او به اهریمن یاوری کرده و فرستادگانش را نیروی قهر و غلبه بخشیده است» (صفا، ۱۳۷۶: ۲۳-۲۴).

ایران در نزد ایرانیان باستان، به معنای سرزمنی با موقعیت خاص جغرافیایی و مردمانی با دین، زبان و نژاد مشترک، مفهوم است (ر. ک: فرای، ۱۳۷۵: ۲۳-۳۲؛ صفا، ۱۳۷۶: ۱۹-۲۵؛ محمودی بختیاری، ۱۳۶۸: ۲۵۱-۲۵۸؛ لسترنج، ۱۳۷۷: ۲؛ مسکوب، ۱۳۷۹: ۱۷-۲۰؛ آجودانی، ۱۳۸۳: ۲۱۰-۳۱۸). پس از اسلام به دلایل متعدد، مفهوم «وطن»، دگرگون شد. مهم‌ترین دلایل این دگرگونی عبارت است از:

۱. از میان رفتن حاکمیت سیاسی
۲. بی اعتباری برخی عناصر فرهنگی پیشین و جایگزین شدن عناصر فرهنگی تازه
۳. از دست رفتن یکپارچگی ارضی و در نتیجه فاصله افتادن میان مناطق جغرافیایی.
اگر چه ایران با شکست تیسفون، یکپارچگی ارضی و اقتدار امپراتوری خود را از دست داد، «در مقابل به اقتدار فرهنگی ای دست یافت که پیش از آن هرگز صاحب آن نبود، و از آن پس تا... استقرار حکومت صفویه، قلمرو ایران، فرهنگی ماند و نه ارضی، که عادتاً محدوده یک کشور به آن شناخته می شود» (اسلامی ندوشن، ۱۳۷۶: ۲۳۲). و این اقتدار فرهنگی ایران، عمدهاً مبتنی بر زبان و تاریخش بود (مسکوب، ۱۳۷۹: ۲۰)، که پیوسته مایه اعتبار و استمرار آن فرهنگ را فراهم می ساخت.

مفاهیم وطن پس از اسلام

با پذیرش اسلام از سوی ایرانیان، مقوم‌ها و مؤلفه‌های «وطن» دگرگون شد؛ زیرا ایرانیان با پذیرش اسلام، دارای هویت تازه‌ای شدند که این هویت تازه، عناصر هویت پیشین و درجه و اعتبار آن عناصر را دگرگون کرد و این دگرگونی در چند و چون فهم ایرانیان از «وطن» تأثیر گذاشت. مفاهیم «وطن» در ایران پس از اسلام، عبارت است از:

الف) عالم اسلام: با ظهور اسلام، مبانی ارزشی دگرگون شد. بر پایه فرهنگ اسلامی، دین اسلام مبنای وحدت همه مسلمانان گردید. بنابراین هر جا که مسلمانان زندگی می کردند، آن جا وطن اصلی آنان محسوب می شد. اندیشه وطن اسلامی هر چند در عمل محقق نشد، آرزوی تحقق آن، از گذشته تا کنون وجود داشته است، در میان شاعران معاصر، اقبال لاهوری بیشتر از دیگران، به طرح و تبیین این مفهوم از وطن پرداخته است:

از ابی کم گیر اگر خواهی دلیل
 با وطن وابسته تقدیر اُمم
 بر نسب بنیاد تعمیر اُمم
 اصل ملت در وطن دیدن که چه
 باد و آب و گل پرستیدن که چه
 این اساس اندر دل ما مضمراست...
 ملت ما را اساس دیگر است

(اقبال لاهوری، ۱۳۸۴: ۸۴، نیز رک. شفیعی کدکنی، ۱۳۸۰: ۳۶ و همو، الفبا(۲): ۷-۸)

مفهوم وطن اسلامی وجه مشترک عصر مشروطه با ادوار گذشته است. با این تفاوت که خاستگاه چنین رویکردی به وطن، در این دوره با ادوار گذشته اندکی متفاوت است. وجه غالب رویکرد وطن اسلامی در گذشته، باورهای دینی بوده است «آگاهی ملی به عنوان نیروی محرک، تا مدت‌ها پس از دوران قاجار هم وجود نداشت، وفاداری بیشتر نسبت به اسلام ابراز می‌شد نه به ایران» (الگار، ۱۳۶۹: ۵۱). در حالی که در دوران معاصر، هجوم بیگانگان به سرزمین‌های اسلامی و ناتوانی این کشورها از مقابله با آنان، موجب شد تا بعضی از اندیشمندان مسلمان، اندیشهٔ وحدت اسلامی را مطرح کنند.

با گسترش روزافروزن نفوذ و تسلط قدرت‌های استعماری در ایران، کوشش کسانی که برای پیشرفت ایران می‌کوشیدند، بی‌نتیجه ماند «و در عوض وزارت و صدارت و کارهای حساس دولتی به دست افراد بی‌اطلاع و نادان و یا سودجو و مغرض می‌افتاد... معاهدات و قراردادهای شرم‌آوری از طرف دولت ایران با دول خارجی بسته می‌شد؛ نهضت‌های مذهبی و فکری چه در ایران و چه در خارج ایران بر پاشد... فکر وحدت اسلامی سید جمال الدین اسدآبادی، محیط اجتماعی ایران را تکان داد. افکار سید جمال الدین چه در ایران و چه در استانبول و مصر و بعضی کشورهای دیگر اسلامی به صورت پایگاه روشنفکران درآمد و فریاد فکر وحدت اسلامی او در مقابل استعمار کشورهای اروپایی همه جا می‌پیچید» (زرین کوب، ۱۳۵۸: ۱۰-۱۱).

ملک‌الشعرای بهار در ترجیع بند «اتحاد اسلام»، برای پیش‌گیری از ویرانی «ایران» و دیگر کشورهای اسلامی، مسلمانان را به «یکرنگی و اتحاد» دعوت می‌کرد:

چند گویی چرا مانده ویران	هند و افغان و خوارزم و ایران
خرس پتیاره بر جای شیران	چند گویی چرا جسته مأوا
مانده از کار، دست دلیران	چند گویی چرا روز حاجت
ز آنکه آزادی مَا اسیریم	چند گویی چرا ما اسیریم
روز یکرنگی و اتحاد است	جنبیش و دوستی و وداد است

(بهار، ۱۳۸۲: ۱۲۸)

ب) عالم بربین: یکی دیگر از مفاهیم وطن در گذشته، به اعتبار انسان‌شناسی دینی عرفانی، عالم بربین است که با تعابیر متفاوتی از آن یاد شده است. تعابیری هم‌چون شهر کلان، ناکجا‌آباد، عالم قدس، کوی دوست، کنگره عرش، فردوس بربین، باغ ملکوت و... حاکی از همین مفهوم هستند:

ما چو سیلیم و تو دریا، ز تو دور افتادیم
به سر و روی دوان گشته به سوی وطنیم
(مولوی، ۱۳۸۲: ۵۸۰). نیز همان: ۵۷۴. و شفیعی کدکنی، الفبا(۲): ۸-۱۰)

ج) زادگاه: تلقی دیگر از وطن، آن را در حد زادگاه و محل زندگی و نشو و نما تنزل می‌دهد. عارف قزوینی به این نکته واقف است، و می‌نویسد: «وقتی تصنیف وطنی ساخته‌ام که ایرانی از دههزار نفر یک نفرش نمی‌دانست وطن یعنی چه، تنها تصور می‌کردمند وطن شهر یا دهی است که انسان در آن‌جا زاییده شده باشد» (قزوینی، ۱۳۶۴: ۳۳۴).

به نظر می‌رسد، گذشته از عامل «دوری از وطن» (رک. شفیعی کدکنی، الفبا(۲): ۱۳)، از میان رفن حاکمیت سیاسی ساسانیان و در بی آن استقلال طلبی مناطق مختلفی از ایران شهر و گسته شدن پیوندهای جغرافیایی، نیز در شکل‌گیری مفهوم «زادگاه» از

وطن مؤثر بود که البته به نفع ایران نبود، زیرا «کم کم فراموش شد و کسی نمی‌دانست ایرانی است و یا کشوری هم به نام ایران وجود داشته یا دارد» (ایزد پناه، ۱۳۸۰: ۴۱).

وطن در معنای زادگاه تا دوران معاصر نیز به کار رفته است، حتی شاعری هم‌چون ملک‌الشعرای بهار، با آن همه اشعار وطنی، گاه‌گاهی چنین برداشتی از وطن ارائه می‌دهد. ریشه علاقه خاص او به خراسان، بهویژه مشهد و نیز تخته، تمسخر و در مواردی سیزی با «ری» یا «تهران» در همین برداشت او از وطن نهفته است:

دل از مردم ری سخت ملوول است که نیست
هیچ پوشیده ز کس کفر نمایان همه
لذت روح برم چون به خراسان گذرم
ز آنکه محکم نگرم پایه ایمان همه...»

(بهار، ۱۳۶۸: ۱۲۶۲)

د) جهان‌وطنی: اندیشه وحدت انسانی در این جهان، از زوایای گوناگون، مطمح نظر بسیاری از اندیشمندان بوده است. اگر مکتب ادبی اونانیسم (unanimism) به تزدیک شدن و همگرایی افراد بشر و تقویت مبانی این همگرایی و یکی کردن جامعه بشری می‌اندیشد (میرصادقی، ۱۳۷۶: ۲۶)، در حوزه‌هایی بیرون از این مکتب ادبی نیز، اصل این اندیشه، پیروانی داشته و دارد. از میان سخن‌سرایان فارسی، به عنوان نمونه، سعدی در قرن هفتم، شرط «آدمیت» را برای همگرایی انسان‌ها کافی دانسته است:

«بنی آدم اعضای یکدیگرند	که در آفرینش ز یک گوهرند
چو عضوی بدرد آورد روزگار	دگر عضوها را نماند قرار
نشاید که نامت نهند آدمی»	تو که از محنت دیگران بی‌غمی

(سعدی، ۱۳۶۲: ۷۹-۸۰)

در شعر معاصر فارسی نیز رگه‌هایی از این اندیشه یافت می‌شود که البته بیشتر مبتنی بر احساسات و عواطف گذراست تا اندیشه‌ای سنجیده و ماندگار. مثلاً فرخی یزدی در یکی از اشعارش خواهان از میان رفتن مرزهای جغرافیایی در میان کشورها شده است. به نظر او این مرزها عامل جدایی انسان‌ها از همیگرند:

ما بین بشرشد سد، چون مسئله سرحد
زین بعد ممالک را، بی فاصله باید کرد
(یزدی، ۱۳۶۳: ۱۱۹)

بی‌گمان فرخی، در طرح چنین اندیشه‌ای، متأثر از دیدگاه‌های حاکم بر انقلاب ۱۹۱۷ م. روسیه بود. مارکس در مانیفست حزب کمونیست نوشت: «اختلافات و تضادهای ملی بین خلق‌ها به علت تکامل بورژوازی، آزادی تجارت، بازار جهانی، یکتواختی در شیوه تولید و شرایط زندگی مطابق با آن، به تدریج در حال از بین رفتن است... از... دیدگام... مارکس... کارگران وطنی ندارند» (ابتستان، فاگلمان، ۱۳۶۹: ۴۳-۴۷).

بر اساس نظریه تاریخی می‌بایست سرانجام، نیروهای کارگر طی فعل و انفعالاتی، با محظوظ آثار نظام‌های طبقاتی، پا به مرحله کمونیسم یا همان اشتراک نهایی بنهند و به دوره ماقبل تاریخ جامعه بشری پایان دهند و در نهایت به جامعه مطلوب و آرمانی (utopia) برسند (قادری، ۱۳۸۳: ۷۶-۸۴). پیش‌بینی مارکس هیچ‌گاه محقق نشد، حوادث و رخدادهای جهانی به روشنی آن را نقض کردند. خود فرخی هم به زودی دریافت که آن عبارات طلایی، همه موهماتند و تحقق جامعه سوسيالیستی از نوع روسی نیز نمی‌تواند برای او قابل قبول باشد. چنان‌که وقتی پس از فرار به سوری، واقعیات جامعه ستم‌زده و خفغان‌انگیز آن دیار را به عینه دید، در مصاحبه با روزنامه

ایزوتیا، لب به انتقاد از حکومت شوروی گشود (ویژه‌نامه کنگره بزرگداشت فرخی بزدی، ۱۳۷۸: ۳۹-۴۳).

تحول مفهوم وطن

وجه بر جسته مفاهیم وطن در گذشته، کم رنگ بودن نقش توده‌های مردمی است که مظروف وطن بودند. واژگانی چون رعیت، بندۀ، ...، حاکی از انفعال توده‌های مردم است نه فعالیت که ویژگی مردم در مفهوم نوین «وطن» است. اگر در گذشته، تنها خسروان صلاح مملکت خویش را می‌دانستند و تنها همانان بودند که حق دخالت در آن را داشتند، در این دوره این توده‌های مردمی هستند که اندیشیدن به مصالح کشور را وظیفه خود می‌دانند و سرنوشت خویش را در گرو آن می‌دانند؛ وقتی بهار می‌گوید: «یا مرگ یا تجدد و اصلاح» (بهار، ۱۳۸۲: ۲۳۲)، به‌واقع، بیان کننده خواسته توده‌های مردمی است که دیگر خود را بندۀ سلاطین و رعیت آنان نمی‌دانستند و خواستار نقش فعال در اداره امور مملکت خود بودند.

در مجموع، بر پایه شعر فارسی عصر مشروطه، مفهوم وطن گسترده‌تر شد و تازگی‌هایی یافت و آن را نسبت به گذشته متمایز کرد؛ هر چند، چنان‌که اشاره شد، مفاهیم کهن آن نیز کم و بیش، حضور خود را حفظ کرده است.

«وطن» در این مفهوم جدید، مرکب از مؤلفه‌هایی است که فهرست‌وار به بخشی از آن‌ها اشاره می‌شود:

الف) دگرگونشدن نقش مردم: در مفهوم جدید وطن، سرنوشت مردم با سرنوشت وطنشان گره خورده است و این پیوستگی همسویه در تاریخ ایران، بی‌سابقه است. مردم هیچ‌گاه این اندازه در امور وطنی، فعال نبوده‌اند، تا جایی که سود و زیان خود را در سود و زیان وطن بیینند:

وطن ای دامن تو مهد امان ملت
سود تو سود و زیان تو زیان ملت
آتش افکنده خروش تو به جان ملت
(دستگردی، ج ۲، ۱۳۱۱: ۲۱-۲۴)

در این مفهوم، مردم از مرتبه «رعیت» به مرتبه «ملت» ارتقا یافته‌اند:

کی شود رشك برين مملكت جم گردد
ملت آسوده از اين رنج و از اين غم گردد

(رك. حسينی قزوینی، ۱۳۷۰: ۳۳۶-۳۳۸)

دولت و ملت چو هر دو دست به هم داد
پای به دامن کشد عدوی سبکسر
(بهار، ۱۳۸۲: ۴۹ و ۱۱۵)

البته واژه «ملت» در فرهنگ قرآنی و اسلامی در معنایی متفاوت از این به کار رفته است. در ادبیات کلاسیک نیز «ملت» بر پیروان ادیان و مذاهب مختلف اطلاق شده است، مثلاً حافظ می‌گوید:

جنگ هفتاد و دو ملت همه را عذر بنه چون ندیدند حقیقت، ره افسانه زدند
(حافظ، ۱۳۶۴: ۲۴۸)

«حتی تا شصت هفتاد سال پیش، لفظ ملت هنوز گاهی به این معنی به کار می‌رفته» است (همایون کاتوزیان، ۱۳۷۲: ۳۸).

اگر در نظام‌های استبدادی، از جمله قاجار، پادشاهان و کارگزاران حکومتی آنان به توهم این که مملکت را به ضرب شمشیر فتح کرده‌اند، خود را صاحب قدرت و مالک الرقاب مملکت دانسته، مردم را به چشم مملوک می‌نگریستند، مردم هم عموماً یا این توهم را پذیرفته بودند و در نتیجه، مخالفتی نداشتند و به خود اجازه نمی‌دادند در امور ملک و مملکت، دخالتی کنند، یا پذیرفته، اما در عمل چاره‌ای جز «تسلیم و رضا» نمی‌دانستند و در نتیجه، پیوسته پادشاه و عمال او را دشمن خود پنداشته، میان منافع

خویش با منافع دولت و دستگاه حاکم تباین قابل بودند. پادشاه هم که از این وضع آگاه بود، به خوبی می‌دانست که ادامه حکومت او پیش از هر چیز، در گرو خون‌خواری، قدرت و ایجاد رعب و وحشت در دل ملت است؛ چنان‌که مثلاً (آغامحمدخان قاجار، این خواجه تاجدار، چون می‌دانست که قادر نیست دل مردم را به دست آورد، و خود نیز علاقه‌ای به این کار نداشت، تلاش کرد تا حکومت نیرومندی در ایران تأسیس نماید) و «با ایجاد رعب و وحشت در دل‌های مردم»، به آن استمرار بخشد (فاروقی، ۱۳۶۳: ۳۹۱).

رگه‌هایی از همین نگرش را، حتی در دوره مشروطه نیز می‌توان دید؛ شاید به این دلیل که «ما هرگز آزادی و برابری را در ساخت اجتماعی و تاریخی فرهنگ ستم‌زده خود تجربه نکرده‌ایم. اگرچه از برادری، در انتزاع از سیستم اجتماعی زندگی خود، بسیار سخن گفته‌ایم» (محتراری، [بی‌تا]: ۳۳ و مهراز، ۲۵۳۵: ۷۸-۱۰۳). مثلاً وقتی که ملک‌الشعرای بهار می‌گوید:

پادشاهی نیست ملک را شمشیر گیرد ملک را
شاه آن باشد که با شمشیر گیرد ملک را
(بهار، ۱۳۶۸: ۳۱۴)

متاثر از همین نگرش است، در حالی که نگرش غالب این دوران غیر از این است؛ مردم خود را مالک کشور و منشأ قدرت می‌شمردند و شاه را در برابر اعمال و وظایفش، مسئول می‌دانستند و حتی او را مؤاخذه و تهدید می‌کردند، سید اشرف‌الدین حسینی می‌گوید:

آن که دولت را از این ذلت رهاند ملت است
آن که کشتی را سوی ساحل رساند ملت است
آن که سلطان را سر مسنند نشاند ملت است

و

مالک این آب و خاک و مملکت ملت بود

تاج‌گیر و تاج بخش سلطنت ملت بود (خارابی، ۱۳۸۰: ۳۵-۳۶)

شاعران این دوره بارها در مقام نماینده یا سخنگوی مردم، محمدعلی شاه و احمد

شاه را مورد مؤاخذه و سرزنش قراردادند:

«پادشاه‌ها ز استبداد چه داری مقصود

که از این کار جز ادب انگردد مشهود

که مكافات خداییت بگیرد دامان

به مكافات تو امروز وطن فیروز است

خون ملت را در ورطه ذلت مفکن

بیش از این شاهها بر ریشه خود تیشه مزن

شاه خود کیست بدین کبر و انانیت او»

(بهار، ۱۳۶۸: ۱۲۶-۱۲۷ نیز: ۱۴۳-۱۴۱ و ۴۰۵-۴۰۸)

چنین جسارتی از سوی شاعران که به نماینده‌گی از سوی مردم عصر خویش سخن می‌گویند، پیش از این دیده نمی‌شد. انقلاب مشروطه اگر چه با افت و خیزهایی همراه شد، یک نتیجه حتمی سیاسی-اجتماعی آن، در هم شکستن استبداد قاجار و گردن نهادن این حکومت، به رأی مردم و تشکیل مجلس اول و در نتیجه هموار کردن راه فردگرایی بود که به تبع از اجتماع در شعر و نثر ادبی این دوره نیز جلوه‌گر شد (رک.

غلام، ۱۳۸۱: ۱۰۱-۱۰۲ و مصباحی‌پور ایرانیان، ۱۳۵۸: ۶۷).

ب) خاک و خون: میرزا ده عشقی می‌گوید:

«خاکم به سر، ز غصه به سر خاک اگر کنم خاک وطن که رفت چه خاکی به سر کنم؟

(ر. ک. حاکمی، ۱۳۷۹: ۱۳۷۹)

تأکید بر خاسته از نگرش تازه به ایران و جغرافیای مشخص، از دیگر مؤلفه‌های مفهوم وطن در این دوره است. با ارتقاء نقش ملت، تعیین محدوده جغرافیایی نیز به عنوان حوزه مداخله ملت اهمیت می‌یابد. این که «خاک» به عنوان رمز همبستگی و هموطنی تلقی می‌شود، حاکی از رویکردی متفاوت به وطن است که البته حالی از افراط نیست. یکی از محدود کسانی که بر این مفهوم از وطن در این دوره تأکید می‌ورزید، ابراهیم پورداوود بود، او می‌گفت:

<p>هاتفی نعره زنان گفت به خیل مستان گر ز گیلان و عراقیم و اگر از شیراز جمله هستیم در این خاک شریک و انباز دست آز و طمع از بردن این خاک بشوی نبری بهره از این خاک، نه جو، نه سر موی خور استقلالش بر چرخ برین رخشان است باد نام تو به سر دفتر دل پاینده» (ر. ک. فخرایی، ۲۵۳۶: ۸۱)</p>	<p>دوش در انجمان طایفه دردکشان ... اگر از خاک سرخیم و اگر از اهواز اگر از حد بلوجیم و اگر از قفقاز ... ای صبا رو به نکولای بداندیش بگوی گر هزاران سر در رزم بغلند چون گوی ... خاک وی برتر از زهره و از کیوان اس</p> <p>... ای وطن تا که مه و مهر بود تابنده</p>
---	---

(۸۵)

این معنای جدید ملت که به تدریج به معنای ناسیون (nation) نزدیک می‌شد (همایون کاتوزیان، ۱۳۷۲: ۳۸ به بعد و عاشوری، ۱۳۶۴: ۶۲۱)، بی ارتباط با انقلاب‌های بزرگ در آن دوران و پیش از آن نبود. با بر جسته شدن نقش ملت در وطن و پیوستگی مفهوم آن با خاک، بخشی از عناصر وطنی گذشته، کمرنگ می‌شوند و وطن با این مفهوم نوین، وجهه همت وطن دوستانی می‌شود که در عین تشابه با گذشتگان در مبنای وطن دوستی، در چگونگی نگرش متفاوتند. عارف قزوینی می‌گوید: «تمام بهشت را با یک وجب از خاک مملکتم ایران، معاوضه نخواهم کرد (آجودانی، ۱۳۸۳: ۲۳۷).

طبعاً، تأکید بر چنین مؤلفه‌ای، به معنای حذف یکی از مؤلفه‌های کهن در مفهوم وطن، یعنی اسلام بود، غافل از این‌که، دین و ملت، مکمل هم هستند نه در تعارض با هم. نگرش حذف دین بیش از هر چیز به نفع قدرت‌های استعماری تمام می‌شد. «آنان وحدت ایمانی و ایدئولوژیک مردم مسلمان را مانع بزرگ خود می‌دانستند؛ لذا در برابر آن، روحیه قومیّت پرستی اقوام و نژادهای مختلف مسلمان را دامن می‌زدند تا اسلام تحت الشاعر آن قرار گیرد و یکی از موانع راهشان برداشته شود. آنان با مهارت بسیار، تعلقات خاکی و خونی را به جای ارزش‌های ایمانی و دینی ترویج می‌کنند» (شکوری، ۱۳۷۱: ۳۱۳).

ج) هویت ایرانی: شخص هویت ایرانی و آمیختگی آن با وطن، از دیگر مفاهیم وطن، در این دوره است. با تحقق معنای نوین ملت و تبیین ارتباط آن با وطن و گسترش حوزهٔ جغرافیایی آن از زادگاه یا زیستگاه به «خطه ایران مهین» (بهار، ۱۳۶۸: ۱۷۵)، هویت ایرانی، جانشین خصلت‌ها و خصوصیت‌های جزئی شد و هر ایرانی پیش از آن که خراسانی، تبریزی، اصفهانی و... باشد، ایرانی است. شاعر این دوره می‌کوشد تا «به هموطنان خود تفهیم کند که همگان از اعضای یک «ملت»‌اند و اختلاف‌های محلی آن‌ها در برابر «ایرانی بودن» آن‌ها بی‌اهمیت و ناچیز است» (خارابی، ۱۳۸۰: ۳۵). چنین کوششی برای تفهیم این مفهوم از وطن، عمدتاً از زمانی آغاز شد که ایرانیان دریافتند خطری وطن را تهدید می‌کند. به‌ویژه پس از بروز روحیهٔ امپریالیستی استعمارگران، تأکید بر مؤلفهٔ هویت ایرانی ضرورت یافت. زیرا «تنها راه مبارزه با استعمار آن است که ملل کوچک‌تر بتوانند هویت ملی خویش را حفظ کنند و به زرق و برق و ظواهر دل‌فریب تمدن فرنگی از راه به در نزوند و در مقابل دول استعماری نیرومند بمانند و هر گز اظهار عجز و کوچکی نکنند» (نوایی، ۱۳۶۴: ۵۹۶).

وحید دستگردی می‌گوید:

شورش و ولوله در بوم و بر انداخته‌ای
 شورش و ولوله در عالم امکان انداخت
 دیو را دور از اورنگ سلیمان انداخت
 آگه از کجروری خصم جفاکار شوید
 بگذارید خراسانی و اصفهانی
 سخت یکدل شده صد قلب به هم برشکنید»
 (دستگردی، ج ۲، ۱۳۱۱: ۲۱-۲۱)

«ای وطن در همه عالم شرر انداخته‌ای
 ... ناله تو شرر اندر همه ایران انداخت
 آتش غم به دل گبر و مسلمان انداخت
 ... ای نژاد وطن پاک به ما یار شوید
 ... خویشتن را نشناشید مگر ایرانی
 ... هرچه عنوان به جز ایران، همه یکسو
 فکین

(۲۴)

از طرف دیگر ضرورت رشد و توسعه ملت‌ها در دنیای معاصر ایجاب می‌کرد که با طرح هویت ملی و تأکید بر اهمیت آن، مجموعه قوای ملی را در راستای اعتلای آن، به عنوان وجه مشترک همه مردم، برانگیزنند (رک. غلام، ۱۲۵: ۱۳۸۱، آبراهامیان، ۱۳۸۳: ۱۳۲-۱۳۱ و آدمیت، بی‌تا: ۳۲۱).

هویت ایرانی، جریان مستمری است که علی‌رغم گسسته‌های فرهنگی، سیاسی و جغرافیایی (ایزد پناه، ۱۳۸۰: ۹-۵۳)، مردمانی را که در این محدوده جغرافیایی زندگی کرده‌اند، به هم پیوند داده است. هویت ایرانی، خود مرکب از مؤلفه‌هایی است که «اهم آن عبارت است از زبان فارسی دری (به عنوان زبان تفاهمنکتابی و ادبی و فکری)، نوعی دریافت فرهنگی مشترک (از طریق مثل‌ها، مواقع‌رایح، آثار بزرگ ادبی، قصه‌ها و ادبیات عامّه)، پایبندی به بعضی رسوم و آداب (چون نوروز و اعیاد مولود [پیامبر (ص) و ائمه معصومین (ع)] و فطر [و قربان و غدیر] و مراسم عروسی و عزا) و به طور کلی نوعی حافظه تاریخی مشترک که از تاریخ افسانه‌ای ایران ملهم شده بود و

نوعی چشم داشت از آینده که از مجموع تفکر اسلامی - ایرانی سرچشمه می‌گرفت»
(اسلامی ندوشن، ۱۳۷۶: ۲۳۲-۲۳۳ و مسکوب، ۱۳۷۹: ۱۰ و ۱۳-۲۰).

در میان شاعران عصر مشروطه، کسانی هم‌جون سید اشرف الدین گیلانی،
ادیب‌الممالک فراهانی و ملک‌الشعرای بهار، با چنین تصویری از هویت ایرانی، به تبیین
مؤلفه‌های آن پرداخته‌اند. بهویژه از نگاه بهار، «ایرانیت» در بستر تاریخ طولانی‌اش، کل
منسجمی است، که کمالش در ترکیب و انسجام همه اجزایش است. او در عین علاقه
به مؤلفه‌های اسلامی، هویت ایرانی پیش از اسلام را فراموش نکرده، به آن دسته از
مؤلفه‌های این هویت که مرتبط با آن دوران است، نیز افتخار می‌کند، او در عین طرح
دیدگاه‌های انتقادی خود، به تاریخ ایران باستان، همان‌قدر توجه می‌کند که به تاریخ
ایران پس از اسلام، به عنوان مثال بهار در ترکیب بند مفصل «آینهٔ عبرت» با چنین
نگرشی به تاریخ ایران، از محمدعلی شاه می‌خواهد که از همه آن درس بگیرد، زیرا:
«این‌همه آثار شاهان خسرو، افسانه نیست» (بهار، ۱۳۸۲: ۶۳-۹۳).

نتیجه‌گیری

با بررسی درون‌مایه‌های وطنی شعر عصر مشروطه، به این نتیجه می‌رسیم که مفهوم
وطن در شعر این دوره، متفاوت از آن چیزی است که در گذشته ابراز شده است. با
استناد به آثار و اشعار مشخص درمی‌یابیم که این مفاهیم تازه، یکسره منقطع از گذشته
نیست و در پاره‌ای از موارد، در فهم مفهوم وطن، میان شعر این دوره با شعر سنتی
فارسی اشتراک است؛ با این‌همه درون‌مایه‌هایی از وطن در شعر این دوره گزارش شده
است، که اختصاص به همین دوره دارد. مفهومی که از این گزاره‌ها استنباط می‌شود
موجب تمایز مفهوم وطن نسبت به مفهوم آن در گذشته می‌گردد.

با مقایسه گذرای مفاهیم وطن در گذشته با مفاهیم تازه آن در عصر مشروطه متوجه می‌شویم که وجه غالب مفاهیم گذشته، منبعث از باورهای دینی است؛ در حالی که مفاهیم تازه، عمدتاً متأثر از تحولات سیاسی - اجتماعی دوران معاصر در جهان و ایران، است که بی‌شک پیوستگی مستقیم و ملموس با دین نداشته‌اند.

خاستگاه مفاهیم جدید از وطن، مغرب زمین بوده است. به عنوان مثال، لیرالیسم و ناسیونالیسم که در فهم مفاهیم تازه از وطن تأثیر داشته‌اند، ابتدا در غرب رواج یافتد و پس از آن به تدریج و از راههای گوناگون، جامعه ایران را تحت تأثیر قرار دادند. بی‌تردید رواج این اندیشه‌ها در رهایی جامعه استبدادزده ایران از ایستایی و انحطاط، سیار مؤثر بوده است.

نکته آخر این که شاعران جامعه‌گرای عصر مشروطه، عمدتاً در برابر افکار تازه منفعل نبوده‌اند. در بسیاری از موارد کوشیده‌اند، عناصر و مؤلفه‌های تازه وطنی را در صافی فرهنگ بومی تصفیه کنند. تأمل در اشعار کسانی همچون ملک‌الشعرای بهار، دهدزاد، نسیم‌شمال و حتی شاعرانی چون فرخی‌یزدی که مشهور به گرایش‌های سوسيالیستی است، این مدعماً را ثابت می‌کند.

منابع

- آبراهامیان، یرواند. (۱۳۸۳). ایران بین دو انقلاب. ترجمه احمد گل محمدی. تهران: نی.
- آجودانی، ماشاءا. . . . (۱۳۸۳). یا مرگ یا تجدد. تهران: اختاران.
- آدمیت، فریدون. [بی‌تا]. ایدئولوژی نهضت مشروطیت ایران. ج ۱. تهران: بی‌نا.

ابنستانی، ویلیام؛ فاگلمان، ادوین. (۱۳۶۹). مکاتب سیاسی معاصر. ترجمه حسینعلی نوذری. تهران: گستره.

اسلامی ندوشن، محمد علی. (۱۳۷۶). ایران و تنهایش. تهران: شرکت سهامی انتشار.
اقبال لاهوری، محمد. (۱۳۸۴). مولانا اقبال لاهوری. به کوشش عبدال... اکبریان راد.
تهران: الهام.

الگار، حامد. (۱۳۶۹). دین و دولت در ایران. ترجمه ابوالقاسم سری. تهران: توس.

اوستا. (۱۳۷۵). گزارش و پژوهش جلیل دوستخواه. ج ۱. تهران: مروارید.
ایزد پناه، حمید. (۱۳۸۰). شاعران در اندوه ایران. تهران: توس.

بهار، محمد تقی. [ملک الشعرا] (۱۳۶۸). دیوان اشعار. ج ۲. به کوشش مهرداد بهار.
تهران: توس.

بهار، محمد تقی. (۱۳۸۳). دیوان اشعار ملک الشعرای بهار. متن کامل جلد ۱ و ۲. تهران:
آزاد مهر.

حافظ. (۱۳۶۴). دیوان غزلیات خواجه حافظ شیرازی. به کوشش خلیل خطیب رهبر.
تهران: صفوی علیشاه.

حاکمی، اسماعیل. (۱۳۷۹). ادبیات معاصر. تهران: دانشگاه پیام نور.
نسیم شمال، سید اشرف الدین حسینی قزوینی. (۱۳۷۰). دیوان کامل نسیم شمال. با
مقدمه سعید نفیسی. تهران: مطبوعاتی حسینی.

خارابی، فاروقی. (۱۳۸۰). سیاست و اجتماع در شعر عصر مشروطه. تهران: مؤسسه
انتشارات و چاپ دانشگاه تهران.

دستگردی، وحید. (۱۳۱۱). ره آورد وحید. ج ۲. تهران: فردوسی.
زرین کوب، حمید. (۱۳۵۸). چشم‌انداز شعر نو فارسی. تهران: توس.

سعدي. (۱۳۶۲). گلستان سعدي. به کوشش خليل خطيب رهبر. تهران: صفحى علیشا.

شفيعي کدکنى، محمد رضا. (۱۳۸۰). ادوار شعر فارسي از مشروطيت تا سقوط سلطنت.

تهران: سخن.

——— [بى تا]. «تلقى قدماء از وطن». الفباء، ۲. تهران: امير كبير.

شكوري، ابوالفضل. (۱۳۷۱). جريان شناسی تاریخنگاری ها در ایران معاصر. قم: بنیاد

تاریخ انقلاب اسلامی ایران.

صفا، ذبیح ا... (۱۳۷۶). تاریخ سیاسی و اجتماعی و فرهنگی ایران تا پایان عهد

صفوی. تهران: فردوسی.

عارف قرویني، (۱۳۶۴). مجموعه آثار. تدوين سيدهادی حائری. تهران: جاویدان.

عاشوری، اسماعيل. (۱۳۶۴). فرهنگ و اصطلاحات جغرافيايي. تهران: واحد فوق

برنامه بخش فرهنگي دفتر مرکزی جهاد دانشگاهي.

غلام، محمد. (۱۳۸۱). رمان تاریخي. تهران: چشميه.

فاروقی، فؤاد. (۱۳۶۳). سرنوشت انسان در تاریخ ایران. تهران: عطایي.

فخرایی، ابراهیم. (۲۵۳۶). گیلان در قلمرو شعر و ادب. تهران: جاویدان.

قادری، حاتم. (۱۳۸۳). اندیشه هاي سیاسی در قرن بیستم. تهران: سمت.

لسترنج، گی. (۱۳۷۷). جغرافیای تاریخی سرزمین های خلافت شرقی. ترجمه محمود

عرفان. تهران: علمی و فرهنگی.

محمودی بختیاري، عليقلی. (۱۳۶۸). زمينه فرهنگ و تمدن ايران، نگاهی به عصر

اساطير. تهران: پاژنگ.

مختراری، محمد. [بى تا]. انسان در شعر معاصر. تهران: توسع.

مسکوب، شاهرخ. (۱۳۷۹). هویت ایراني و زبان فارسي. تهران: پژوهش فرزان روز.

- مصطفایی پور ایرانیان، جمشید. (۱۳۵۸). *واقعیت / جتماعی و جهان داستان*. تهران: امیر کبیر.
- مولوی، جلال الدین محمد. (۱۳۸۲). *کلیات شمس تبریزی*. مطابق نسخه تصحیح شده بدیع الزمان فروزانفر. تهران: طایله.
- مهراز، رحمت ا.... (۲۵۳۵). *آرمان‌های انسانی در فرهنگ ایران*. تهران: دانشگاه ملی ایران.
- میر صادقی (ذوالقدر)، میمنت. (۱۳۷۶). *واژه‌نامه هنر شاعری*. تهران: کتاب مهناز.
- ن. فرای، ریچارد. (۱۳۷۵). *عصر زرین فرهنگ ایران*. ترجمه مسعود رجب نیا. تهران: سروش.
- نوایی، عبدالحسین. (۱۳۶۴). *ایران و جهان*. تهران: هما.
- ویژه‌نامه کنگره بزرگداشت فرخی یزدی. (۱۳۷۸). [بی‌جا]: [بی‌نا].
- همایون کاتوزیان، محمد علی. (۱۳۷۲). *استبداد، دموکراسی و نهضت ملی*. تهران: مرکز.
- یزدی، فرخی. (۱۳۶۳). *دیوان فرخی*. به قلم حسین مکی. تهران: امیر کبیر.